

Narration	Time
Perl میں فنکشنس پر سپوکن ٹیوٹورل میں خوش آمدید۔	00:01
اس ٹیوٹورل میں ہم مندرجہ ذیل کے بارے میں سیکھینگے	00:06
Perl فنکشنس	00:10
آرگیومنٹس کے ساتھ فنکشنس	00:11
رٹرن ویلیوز کے ساتھ فنکشن	00:13
اس ٹیوٹورل کے لئے میں استعمال کر رہا ہوں،	00:16
Ubuntu Linux 12.04	00:18
Perl 5.14.2 اور	00:22
gedit ٹیکسٹ ایڈیٹر	00:24
آپ اپنی پسند کا کوئی بھی ٹیکسٹ ایڈیٹر استعمال کر سکتے ہیں۔	00:27
آپکو Perl میں variables, comments, loops, conditional statements اور data Structures کا بنیادی علم ہونا چاہئے۔	00:31
براہ مہربانی متعلقہ ٹیوٹورل کے لئے دکھائی گئی سپوکن ٹیوٹورل کی ویب سائٹ پر جائیں۔	00:41
ہم پہلے کچھ عام Perl فنکشنس دیکھیں گے۔	00:47
Perl میں، فنکشن کو subroutines بھی کہا جاتا ہے، جو sub keyword کے ساتھ ڈیکلیر کئے جاتے ہیں۔	00:51
ڈیکلیئر فنکشن کی وضاحت کر لی بریسیس کے اندر لکھی جاتی ہے۔	00:57
یہ فنکشن کوئی arguments نہیں لیتا ہے۔	01:03
اور یہ کچھ بھی return نہیں کرتا۔	01:07
توجہ دیں، فنکشن کی وضاحت کو سکرپٹ میں کہیں بھی یا دیگر module میں لکھا جاسکتا ہے۔	01:10
یہ module بعد میں اس فنکشن کا استعمال کرتے ہوئے اس سکرپٹ میں شامل کیا جاتا ہے۔	01:17
سکرپٹ میں module فائل شامل کرنے کے لئے، مندرجہ ذیل سٹینیکس استعمال کرنا پڑتا ہے۔	01:24
use ModuleFileName semicolon	01:31
سپمپل پروگرام کا استعمال کرتے ہوئے اس کو سمجھتے ہیں۔	01:35

اپنے ٹیکسٹ ایڈیٹر میں فائل کو اوپن کریں اور اسکو simpleFunction dot pl نام دیں۔	01:39
یہاں میری simpleFunction dot pl فائل gedit میں ہے۔	01:46
سکرین پر ظاہر کئے کوڈ کو ٹائپ کریں۔	01:51
یہاں، ہم صرف فنکشن کو کال کر رہے ہیں، جسکی ہم نے وضاحت کی ہے۔	01:55
پھر، ایکزیکوشن کنٹرول اس فنکشن میں پاس ہو جاتا ہے۔	02:00
یہ فنکشن کی ڈیکلریشن اور وضاحت ہے۔	02:06
یہ فنکشن دیے گئے ٹیکسٹ کو پرنٹ کرے گا۔	02:10
اپنی فائل سیو کریں۔	02:14
پھر ٹرمینل پر جائیں اور perl simpleFunction dot pl ٹائپ کر کے	02:17
Perl سکرپٹ کو ایکزیکوٹ کریں۔	02:24
اور اینٹر دبائیں۔	02:28
آؤٹ پٹ ٹرمینل پر ظاہر ہوگا۔	02:30
اب، آرگیومنٹ کے ساتھ فنکشن دیکھتے ہیں۔	02:38
ایک سیمپل پروگرام کو استعمال کر کے اس فنکشن کو سمجھتے ہیں۔	02:44
اپنے ٹیکسٹ ایڈیٹر میں فائل کو کھولیں اور اسے functionWithArgs dot pl نام دیں۔	02:48
یہاں میری functionWithArgs سکرپٹ gedit میں ہے۔	02:57
کوڈ کے مندرجہ ذیل حصہ کو ٹائپ کریں جیسا سکرین پر دکھایا گیا ہے۔	03:02
یہاں، ہم آرگیومنٹس 10 اور 20 کے ساتھ ایک فنکشن کو کال کر رہے ہیں۔	03:07
پاس کئے گئے آرگیومنٹس \$ var1 اور \$ var2 میں ملتے ہیں۔	03:13
@_ ایک خاص Perl وریبل ہے۔ ہم اسے مکمل طور پر آگے کی ٹیوٹوریلز میں دیکھیں گے۔	03:20
یہ فنکشن دو وریبلز کو ایڈیٹ کر رہا ہے اور نتیجہ پرنٹ کرتا ہے۔	03:29
اپنی فائل سیو کریں۔	03:37
@_ ایک خاص Perl وریبل ہے۔	03:42
اس وریبل کو پاس کئے گئے آرگیومنٹس کو جمع کرنے کے لئے کیا جاتا ہے۔	03:46

اسی طرح، ہم ویریل میں پاس کئے گئے آرگیومنٹس کو تلاش کر سکتے ہیں جیسے	03:51
\$var1 space = space shift @_ semicolon	03:56
\$var2 space = space shift @_ semicolon	04:04
۔ پہلی پوزیشن پر ایلمینٹ ہٹاتا ہے۔ @ _array ، shift @ _	04:12
اور اسے ویریل سے منسوب کرتا ہے۔	04:21
\$var1 space = space dollar underscore open square bracket zero close square bracket semicolon	04:24
\$var2 space = space dollar underscore open square bracket 1 close square bracket semicolon	04:38
مندرجہ بالا طریقہ، index کا استعمال کرتے ہوئے @ _array کے elements کو فیچ کرنے کے جیسا ہی ہے۔	04:49
اب، ٹرینل پر جائیں اور perl functionWithArgs dot pl ٹائپ کر کے	04:59
سکرپٹ کو ایکز کیوٹ کریں اور اینٹر دبائیں۔	05:06
آؤٹ پٹ سکرین پر ظاہر ہوتا ہے۔	05:14
اب، وہ فنکشن دیکھتے ہیں جو سنگل ویلیورٹرن کرتے ہیں۔	05:23
اسے ایک سیمپل پروگرام کو استعمال کر کے سمجھتے ہیں۔	05:32
funcWithSingleRtrnVal dot pl میں سکرپٹ پر جائیں۔	05:35
اپنے ٹیکسٹ ایڈیٹر میں فائل کھولیں اور کوڈ کے مندرجہ ذیل حصہ کو ٹائپ کریں جیسا دکھایا گیا ہے۔	05:46
یہاں، ہم پیرامیٹرز 10 اور 20 کے ساتھ addVariables فنکشن کال کر رہے ہیں۔	05:52
فنکشن کی ریٹرن ویلیو \$ addition ویریل میں ملتی ہے۔	06:01
یہ فنکشن پاس کئے گئے پیرامیٹرز کا جوڑ کرتا ہے اور نتیجہ ڈرن کرتا ہے۔	06:09
سیو کریں۔	06:15
سکرپٹ کو ایکز کیوٹ کریں۔	06:17
اب ٹرینل پر جائیں اور ٹائپ کریں	06:20
perl funcWithSingleRtrnVal dot pl اور اینٹر دبائیں۔	06:24

06:35	آؤٹ پٹ ٹرینل پر ظاہر ہوتا ہے۔
06:43	اب، وہ فنکشن دیکھتے ہیں جو ملٹپل ویلیوز رٹرن کرتا ہے۔
06:48	اسے ایک سیمپل پروگرام کو استعمال کر کے سمجھتے ہیں۔
06:53	gedit میں، میں نے فائل کھولی ہے اور اسے funcWithMultipleRtrnVals dot pl نام دیا ہے۔
07:04	براہ مہربانی اپنے ٹیکسٹ ایڈیٹر میں اسی طرح کریں۔
07:08	اب، کوڈ کے مندرجہ ذیل حصہ کو ٹائپ کریں جیسا دکھایا گیا ہے۔
07:13	یہاں، ہم پیرامیٹرز 10 اور 20 کے ساتھ addVariables فنکشن کال کر رہے ہیں۔
07:21	فنکشن کی رٹرن ویلیوز \$ var1، \$ var2 اور \$ addition ویریبیل میں ملتی ہیں۔
07:31	یہ فنکشن جوڑ کرتا ہے اور پاس کئے گئے پیرامیٹرز رٹرن کرتا ہے اور نتیجہ ظاہر کرتا ہے۔
07:42	یہ بیان ظاہر کرتا ہے کہ فنکشن سے ارے رٹرن کیسے کریں۔
07:53	اسی طرح یہ ظاہر کرتا ہے کہ hash کو فنکشن سے رٹرن کس طرح کیا جاسکتا ہے۔
08:00	اپنی فائل سیو کریں۔
08:03	اب perl funcWithMultipleRtrnVals dot pl ٹائپ کر کے ٹرینل پر
08:10	Perl سکرپٹ کو ایکزیکوٹ کریں۔
08:18	اور اینٹر دبائیں۔
08:20	آؤٹ پٹ ٹرینل پر ظاہر ہوتا ہے۔
08:32	Perl کچھ انبلٹ فنکشنس فراہم کرتا ہے۔
08:36	ان میں سے کچھ ہم نے گزشتہ ٹیوٹورل میں سیکھے ہیں جیسے keys، each، scalar، sort، Hash، Arrays وغیرہ۔
08:49	انبلٹ فنکشنس کال کرنا، کسی دوسرے فنکشن کو کال کرنے کی طرح ہی ہے جو ہم بیان کرتے ہیں۔
08:57	یعنی sort open bracket arrayName close bracket semicolon
09:04	ہماری طرف سے مستعمل سیمپل پروگراموں میں کچھ انبلٹ فنکشن شامل کرنے کی مشق کریں۔
09:10	اور انکے آؤٹ پٹس کا معائنہ کریں۔
09:13	مختصر میں،

اس ٹیوٹوریل میں ہم نے سیکھا...	09:15
Perl میں functions	09:17
arguments کے ساتھ functions اور	09:19
functions جو ویلیوز ریٹرن کرتے ہیں.	09:22
یہاں آپ کے لئے ایک مشق ہے،	09:27
ایک function لکھیں جو تین arguments لیتا ہے.	09:29
ان arguments پر کچھ کام کریں.	09:33
arguments پر عمل کا نتیجہ ریٹرن کریں اور اسے پرنٹ کریں.	09:37
مندرجہ ذیل لنک پر دستیاب ویڈیو دیکھیں.	09:43
یہ سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ کا خلاصہ کرتا ہے.	09:47
اگر آپ کے پاس اچھی بینڈ ویڈیو نہیں ہے، تو آپ اسے ڈاؤن لوڈ کر کے دیکھ سکتے ہیں.	09:51
سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹیم، سپوکن ٹیوٹوریلز کا استعمال کرتے ہوئے ورکشاپ بھی چلاتی ہے.	09:56
اور آن لائن ٹیسٹ پاس کرنے والوں کو سند بھی دیتے ہیں.	10:02
مزید معلومات کے لئے <a href="mailto:contact@spoken-tutorial.org">contact@spoken-tutorial.org</a> پر لکھیں.	10:07
سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹاک ٹو اے ٹیچر پروجیکٹ کا حصہ ہے.	10:14
اسے ہندوستان کی حکومت کے ایسچا رڈی کے "آئی سی ٹی کے ذریعے قومی خواندگی مشن" کی حمایت حاصل ہے.	10:19
اس مشن پر مزید معلومات درج ذیل لنک پر دستیاب ہے <a href="http://spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro">http://spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro</a>	10:28
امید کرتے ہیں کہ آپ نے اس Perl کے ٹیوٹوریل کا لطف لیا ہوگا.	10:40
اس ٹیوٹوریل کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاہت احمد نے کی ہے	10:43
شکریہ	10:46